

# Система радиогид УТ200 для экскурсий и синхронного перевода



## Краткое описание

Система радио-гид состоит из малогабаритного радиопередатчика, находящегося у гида или переводчика и миниатюрных приемников, находящихся у туристов или пользователей.

Голос гида передается по радиоканалу на неограниченное число пользователей на расстояние до 60 метров по 99 независимым каналам.

Питание полностью автономное и не зависит от электросети.

Вся система хранится и заряжается в одном специальном кейсе с ячейками.

## Содержание

ТОО Test instruments , 050060 , г Алматы , ул Розыбакиева 184 , тел 3799955 факс 3799893

Web: [www.ti.kz](http://www.ti.kz) , [www.pribor.kz](http://www.pribor.kz) , [www.ersa.kz](http://www.ersa.kz) , [www.sonel.kz](http://www.sonel.kz)

Страница 1

Введение .....	2
Особенности системы	
Информация по безопасности	
Комплектность .....	3
Часть 1. Хранение и заряд устройств в кейсе YТ230С .....	4
Часть 2. Передатчик YТ200Т .....	5
Часть 3. Приемник YТ200R с наушником .....	7
Обслуживание, сервис, гарантия .....	9
Сертификат дистрибьютора .....	10

## **Введение**

Система радиогид YТ200 предназначена для передачи голосовой информации от гида или переводчика – туристам или пользователям по радиоканалу.

Может применяться для осуществления радиосвязи при проведении экскурсий, конференций, массовых мероприятий, в учебных аудиториях.

## **Особенности системы**

Портативность и небольшая масса  
 Аккумуляторное автономное питание  
 Неограниченное число пользователей  
 Кейс со встроенным зарядным устройством

## **Информация по безопасности**

Во избежание выхода из строя системы существуют нижеприведенные правила :

1. Не используйте систему в случае если она работает со сбоями или Вы не уверены в ее исправности.
2. При замене батареи устройство должно быть выключено.
3. Во избежание поломки системы применяйте только рекомендованный источник питания и зарядные устройства.
4. Заряжайте батарею питания периодически и не допускайте ее полного разряда. Использование разряженной батареи ведет к снижению качества звука.
5. Не используйте абразивные ткани и вещества, а также растворители при чистке.
6. Избегайте воздействия на устройства повышенных температур
7. Избегайте попадания влаги внутрь устройств.
8. В случае поломки обращайтесь только к авторизованному дистрибьютору.

## **Комплектность**



Пожалуйста , откройте коробку и проверьте комплектность по нижеприведенной спецификации :

- 1.Зарядный кейс – 1шт
- 2.Микрофон -2шт
- 3.Наушники -38 шт
4. Сетевой кабель – 1шт
5. Шейный ремень - 38шт
6. Передатчик YТ200Т – 2 шт
7. Приемник YТ200R - 38шт
8. Гарантийный талон – 1 шт

В случае некомплекта или повреждения содержимого упаковки – немедленно обратитесь по месту приобретения !

## **Часть 1. Хранение и заряд устройств в кейсе YТ130С**



### Характеристики

Питание – от электросети

Время полного заряда – 5-6 часов

Длительность работы на одном заряде – до 20 часов

Емкость кейса – 38 приемников + 2 передатчика

Диапазон частот – VHF.

### Порядок работы

1. Перед началом работы следует распаковать все устройства
2. Вставьте приемники и передатчики таким образом, чтобы гнезда устройств соединились с зарядными разъемами на дне каждого слота.
3. Подключите зарядный кейс к электросети через сетевой кабель. Разъем для подключения – на левой боковой стороне кейса.

4. Дождитесь завершения зарядки всех устройств. Для полного заряда необходимо минимум 5 часов.

## Часть 2. Передатчик YT200T



Передатчик YT200T с микрофоном предназначен для передачи по радиоканалу голосового сигнала переводчика или гида в составе системы YT200.

### Технические характеристики передатчика:

Дальность действия – до 60 м  
Излучаемая мощность – до 5 мВт  
Питание – от встроенных аккумуляторов  
Время полного заряда – 5~6 часов  
Длительность работы на одном заряде – до 20 часов  
Диапазон частот – VHF, 195MHz-230MHz  
Габариты : 89 x 43 x 132 мм  
Вес одного устройства – до 50 г

## Порядок работы с передатчиком YТ200Т



1. Полностью зарядите передатчик через зарядный кейс или через разъем зарядки 5. Индикация процесса заряда отображается на дисплее 4.
2. Подключите микрофон 2 в разъем микрофона 1
3. Для включения следует нажать кнопку 6 и удерживать ее не менее 2-х секунд.
4. Для начала работы следует установить ID номер передатчика, или номер его канала. Для этого нажмите и удерживайте кнопку 7 - ► более 4-х секунд. На дисплее отобразится мигающий ID Номер. Номер изменяется нажатием кнопок 3 - ◀ или 7- ► . Для подтверждения изменения ID номера следует нажать кнопку 6, при этом значок антенны будет мигать. Это режим передачи ID и только в этом режиме возможна автоматическая настройка ID приемников.
5. Для окончательного подтверждения следует выключить устройство, нажав и удерживая кнопку 6 до отключения дисплея.
6. При следующем включении и когда устройство готово к работе, на дисплее высвечивается номер ID, постоянно отображаемый символ антенны и уровень заряда аккумулятора.

### Часть 3. Приемник YT200R с наушником



Приемник YT200R с наушником, предназначен для приема голосового сигнала переводчика или гида в составе системы YT200.

#### Основные характеристики приемника:

Дальность действия – до 60 м

Питание – от встроенных аккумуляторов

Время полного заряда – 5-6 часов

Длительность работы на одном заряде – до 40 часов

Диапазон частот – VHF, 195MHz-230MHz

Габариты : 89 x 43 x 132 мм

Вес одного устройства – до 50 г

## Работа с приемником YT200R



1.Зарядите устройство через зарядный кейс или через зарядный разъем 2.

2.Подключите наушник 1 в гнездо 3

3.Для включения и отключения настроенного устройства – нажмите и удерживайте кнопку 5 не менее 2-х секунд.

4.При включении на дисплее 4 отображается номер канала ID, значок поиска передатчика и уровень заряда аккумулятора. Если передатчик включен и ID совпадает – на дисплее

высвечивается символ T и уровень сигнала.

5. Если ID приемника и передатчика не совпадают – следует назначить приемнику такой же ID как у передатчика.

3.Для автоматической настройки, передатчик также должен быть включен в режим передачи ID, т.е. когда значок антенны мигает. Далее, на выключенном приемнике нажмите на значок ◀ с левой стороны джойстика 6 и затем нажмите и удерживайте кнопку включения 5 не менее 4-х секунд. Как только устройство включится – отпустите кнопку включения. На дисплее отобразится ID = 00 и затем приемник начнет искать сигнал передатчика. Как только сигнал будет найден – на дисплее отобразится номер ID. Для подтверждения следует выключить устройство кнопкой 5.

4.Для ручной настройки включите устройство кнопкой 5, затем нажмите кнопку на джойстике 6 справа ▶ и удерживайте ее не менее 4-х секунд. Номер ID начнет мигать и вы можете изменить его кнопками ◀ или ▶. Подтверждение – кнопкой 5.

5.После установки ID выключите устройство, нажав и удерживая кнопку 5 до погасания дисплея. При повторном включении оно будет настроено и готово к работе.

6.Когда устройство работает – на дисплее 4 отображается номер ID, значок антенны и уровень заряда аккумулятора. Для нормальной работы убедитесь, что ID передатчика и приемника совпадают.

7.Для регулировки громкости используются верхняя ▲ и нижняя ▼ кнопки на джойстике 6.



## Основное обслуживание

1. Периодически протирайте поверхность устройств мягкой тканью и нейтральным моющим средством. Не применяйте абразивные материалы и растворители.
2. Дисплей моется хлопковой тканью с применением нейтрального моющего средства
3. Выключайте устройства после завершения работы.
4. Не храните систему в помещениях с повышенной влажностью, температурой и в присутствии сильных магнитных или электрических полей.

## Сервис

Сервис прибора в Республике Казахстан производится исключительно ТОО Test Instruments. В случае ремонта иными предприятиями, а также в случае применения запасных частей, не рекомендованных заводом изготовителем, ТОО Test Instruments ответственности за возможные последствия не несет.

## Гарантии

На данный прибор устанавливается гарантия на соответствие характеристикам, установленным заводом изготовителем в течение одного года с момента приобретения прибора. Дата приобретения указывается в гарантийном талоне и заверяется штампом или печатью ТОО Test instruments.

Данная гарантия не распространяется на приборы, имеющие следы видимых механических повреждений, а также поврежденные в результате неправильной эксплуатации (вследствие перегрузок, повышенной влажности, механических воздействий и т.д.).

В случае выхода из строя прибора по вине завода – изготовителя, ТОО Test Instruments гарантирует бесплатную замену или ремонт прибора.

**ЖЕЛАЕМ ВАМ ПРИЯТНОЙ И ПЛОДОТВОРНОЙ РАБОТЫ !**



Все Ваши замечания и пожелания, а также рекламации по гарантии направляйте по адресу :050060 ,Республика Казахстан, г Алматы, ул Розыбакиева 184 ТОО Test instruments.  
Тел (727)-379 99 55 , Факс(727)- 379 98 93 Интернет:  
[www.ti.kz](http://www.ti.kz), [www.pribor.kz](http://www.pribor.kz), Email : [info@ti.kz](mailto:info@ti.kz)

**YARMEE**® 雅语

## DISTIBUTOR CERTIFICATE

This certificate certifies that TEST INSTRUMENTS LTD. is our authorized being an Official Distributor for YARMEE CONFERENCE SYSTEM

Term of validity: from JUNE 01,2017 to JUNE 01,2018

Products: ALL SERIES

Sales Responsibility Area: KAZAKHSTAN

Issuer: YARMEE ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD.

General Manager:



广州雅语电子科技有限公司  
YARMEE ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD.